

الباب الثامن

الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية

يعرض الباب البيانات الإحصائية المتعلقة بقطاع الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية والخدمات المقدمة في هذه المجالات والتي من خلالها يمكن التعرف على مدى تطور هذه القطاعات في إمارة دبي، ومصدر هذه البيانات وزارة البيئة والمياه، ويعرض الباب بيانات الخدمات الزراعية للأعوام 2013-2015. كما يعرض الخدمات البيطرية ونشاط المقاصب التي تقدمها بلدية دبي وذلك للأعوام 2014-2016 وتكمن أهمية هذه الإحصاءات لما لأنشطة هذه القطاعات من تأثير بارز على المجالات المتعددة مثل الاقتصاد والتجارة والمناخ والبيئة، ويتم تحديث البيانات سنوياً من مصادرها بشكل دوري.

النتائج الرئيسية

- بلغت مساحة توزيع استخدام الأرض 38,137 دونم في عام 2015.
- متوسط إنتاج الخضروات 3.2 طن /دونم في عام 2015.
- متوسط إنتاج أشجار الفاكهة 1.7 طن /دونم في عام 2015.
- متوسط إنتاج المحاصيل الحقلية 9.5 طن /دونم في عام 2015.
- 828,36446 انتاج المشاتل في عام 2016
- عدد الحيوانات المستوردة عن طريق موانئ دبي 693,388 في عام 2016 .

Chapter Eight

Agriculture, Livestock and Fisheries

This chapter provides statistical data on agriculture, livestock and fisheries through which we can identify the extent of development of the services provided in these sectors in the Emirate of Dubai. The agricultural data covers the period 2013-2015 and the same is updated from the Ministry of Environment and Water. The chapter also provides data on veterinarian services, slaughterhouses and other activities provided by the Dubai Municipality which covers the period from 2014-2016. Data from both sources are updated on an annual periodic basis. The statistical data on agricultural activities, as well as the data provided on livestock and fisheries are essential since they have fundamental effects on decisions related to economy, trade, climate and environment.

Main results:

- Distribution of land use is 38,137 donums in the year 2015.
- Average production of vegetables is 3.2 tons/ donum in the year 2015.
- Average production of fruit trees is 1.7 tons/ donum in the year 2015.
- Average production of field crops is 9.5 tons/ donum in the year 2015.
- 46,828,364 is the production of nurseries in the year 2016
- Number of imported animals via Dubai Sea Ports is 693,388 in the year 2016.

توزيع استخدام الأرض - إمارة دبي
Distribution of Land Use - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(المساحة بالدونم Area in Donum)

جدول (08 - 01) Table

المجموع Total	أراضي أخرى Other Lands	أراضي بور للراحة Temporary Fallow	غابات Forests	خضروات Vegetables	محاصيل حقلية وأعلاف Field Crops and Fodders	أشجار فاكهة Fruit Trees	السنوات Years
40,248	20,762	1,349	675	1,490	1,893	14,079	2013
40,396	19,269	1,653	675	1,415	2,699	14,685	2014
38,137	16,106	1,640	675	1,615	3,156	14,946	2015

الخضروات حسب المحصول - إمارة دبي
Vegetables by Crop - Emirate of Dubai
(2015)

جدول (08 - 02) Table

Crop	القيمة (بالألف درهم) Value (in 000 AED)	متوسط الإنتاج (بالطن / دونم) Average of Production (in Tons/ Donum)	الكمية (بالطن) Quantity (in Tons)	المساحة (بالدونم) Area (in Donum)	المحصول
Tomatoes	2,936.7	4.5	1,678.1	372.9	طماطم
Cucumber	803.5	3.5	845.7	241.6	خيار
Pepper	221.7	1.8	73.9	42.2	فلفل
Squash	3,197.8	3.5	913.7	261.0	كوسه
EggPlants	1,092.0	5.0	873.6	174.7	باذنجان
Cauliflower	917.2	2.5	305.7	122.3	زهرة
Cabbage	867.5	3.0	347.0	115.7	ملفوف
Water Melon	123.7	2.0	49.5	24.7	بطيخ
Leafy Vegetables	1,241.0	1.8	413.7	236.4	خضار ورقية
Other	1,143.3	1.6	463.7	288.2	أخرى
Total	12,544.4	3.2	5,964.7	1,879.8	المجموع

أشجار الفاكهة حسب المحصول - إمارة دبي
Fruit Trees by Crop - Emirate of Dubai
(2015)

جدول (08 - 03) Table

Type	القيمة (بالألف درهم) Value (in 000 AED)	متوسط الإنتاج (بالطن / دونم) Average of Production (in Tons/ Donum)	الكمية (بالطن) Quantity (in Tons)	المساحة (بالدونم) Area (in Donum)	النوع
Plam Tree	148,348.6	1.6	21,192.7	13,245.4	نخيل
Lime	1,991.6	3.2	663.9	207.5	ليمون بنزهير
Lemon Adalia	246.2	3.2	82.1	25.6	ليمون أذاليا
Grapefruit	192.4	2.4	64.1	26.7	جريب فروت
Other Citrus	873.8	2.0	317.7	158.9	حمضيات أخرى
Mango	9,850.8	2.4	1,515.5	631.5	مانجو
Guava	353.8	2.4	78.6	32.8	جوافة
Chico	192.4	1.0	55.0	55.0	شيكو
Lotus Jujube	2,807.4	3.2	935.8	292.4	سدر
Pomegranate	320.4	1.6	64.1	40.0	رمان
Fig	236.8	1.0	47.4	47.4	تين
Almond	490.0	2.4	122.5	51.0	لوز
Other	1,157.0	2.2	289.2	131.5	أخرى
Total	167,061.2	1.7	25,428.6	14,945.7	المجموع

المحاصيل الحقلية حسب المحصول - إمارة دبي
Field Crops by Crop - Emirate of Dubai
(2015)

جدول (08 - 04)

Type	القيمة (بالألف درهم) value (in 000 AED)	متوسط الإنتاج (بالطن / دونم) Average of Production (in Tons / Donum)	الكمية (بالطن) Quantity (in Tons)	المساحة (بالدونم) Area (in Donum)	النوع
Alfalfa	12,765.9	10.0	7,978.7	797.9	جت
Rhodegrass	24,395.3	10.0	16,263.5	1,626.4	رودس
Sorghum	7,966.9	8.0	4,979.3	622.4	مسيبلو
Maize	58.0	2.8	58.0	21.1	ذرة
Other	815.0	7.2	636.4	87.9	أخرى
Total	46,001.1	9.5	29,915.9	3,155.6	المجموع

إنتاج المشاتل حسب النوع* - إمارة دبي
Production of Nurseries by Type* - Emirate of Dubai
(2016 - 2014)

(Unit : Number بالعدد : الوحدة)

جدول (08 - 05) Table

Type	2016	2015	2014	النوع
Trees and Shrubs	1,110,225	1,058,248	933,395	أشجار وشجيرات
Ground Covers	324,326	341,517	276,308	مغطيات تربة
Indoor Plants	75,023	65,789	60,775	نباتات داخلية
Annual Flowers (winter and summer)	37,846,178	37,954,958	31,971,731	زهور حولية (شتوية وصيفية)
Permanent Flowers	7,429,000	7,424,200	6,461,842	زهور مستديمة
Other**	43,612	41,815	40,494	أخرى**
Total	46,828,364	46,886,527	39,744,545	المجموع

* The data is about production of Dubai Municipality and does not contain private nurseries

** Includes small shrubs and productive trees

Source : Dubai Municipality

* البيان عن مشاتل بلدية دبي فقط ولا يضم المشاتل الخاصة

** تشمل شجيرات صغيرة وأشجار مثمرة

المصدر : بلدية دبي

أعداد الجمال حسب الجنس والعمر - إمارة دبي
Number of Camels by Gender and Age - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(Unit : Number الوحدة : بالعدد)

جدول (08 - 06) Table

المجموع العام Grand Total	Female إناث				Male ذكور			السنة Year
	المجموع Total	4 سنوات فأكثر Years and above 4		أقل من 4 سنوات Less than 4 Years	المجموع Total	4 سنوات فأكثر Years and above 4	أقل من 4 سنوات Less than 4 Years	
		غير حلوب Non-Milch	حلوب milch					
7,494	4,645	888	2,472	1,284	2,850	1,458	1,392	2013
10,785	6,871	1,112	3,824	1,935	3,914	1,928	1,986	2014
10,897	6,947	1,122	3,869	1,956	3,950	1,944	2,006	2015

أعداد الضأن حسب الجنس والعمر - إمارة دبي
Number of Sheeps by Gender and Age - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(Unit : Number الوحدة : بالعدد)

جدول (08 - 07) Table

المجموع العام Grand Total	Female إناث				Male ذكور			السنة Year
	المجموع Total	سنة فأكثر One Year and above		أقل من سنة Less than One Year	المجموع Total	سنة فأكثر One Year and above	أقل من سنة Less than One Year	
		غير حلوب Non-Milch	حلوب milch					
50,908	40,789	6,835	25,589	8,366	10,119	3,212	6,907	2013
60,646	49,257	8,322	31,154	9,781	11,389	3,371	8,018	2014
62,092	50,370	8,511	31,858	10,002	11,721	3,493	8,229	2015

أعداد الماعز حسب الجنس والعمر - إمارة دبي
Number of Goats by Gender and Age - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(Unit : Number بالعدد : الوحدة)

جدول (08 - 08) Table

المجموع العام Grand Total	Female إناث				Male ذكور			السنة Year
	المجموع Total	سنة فأكثر One Year and above		أقل من سنة Less than One Year	المجموع Total	سنة فأكثر One Year and above	أقل من سنة Less than One Year	
		غير حلوب Non-Milch	حلوب milch					
59,484	52,408	6,855	35,193	10,360	7,076	1,910	5,166	2013
85,846	75,285	9,846	50,550	14,889	10,561	2,585	7,976	2014
86,335	75,661	9,882	50,815	14,964	10,674	2,578	8,096	2015

أعداد الأبقار حسب الجنس والعمر - إمارة دبي
Number of Cattles by Gender and Age - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(Unit : Number الوحدة : بالعدد)

جدول (08 - 09) Table

المجموع العام Grand Total	Female إناث				Male ذكور			السنة Year
	المجموع Total	3 سنوات فأكثر 3Years and above		أقل من 3 سنوات Less than 3 Years	المجموع Total	3 سنوات فأكثر 3 Years and above	أقل من 3 سنوات Less than 3 Years	
		غير حلوب Non-Milch	حلوب milch					
3,940	3,026	696	1,563	766	915	402	513	2013
3,842	2,901	703	1,459	739	940	454	486	2014
3,839	2,898	703	1,457	738	940	455	486	2015

الثروة الحيوانية حسب النوع - إمارة دبي
Livestock by Type* - Emirate of Dubai
(2015 - 2013)

(Unit : Number بالعدد : الوحدة)

جدول (08 - 10) Table

Type	2015	2014	2013	النوع
Sheep	62,092	60,646	50,908	ضأن
Goats	86,335	85,846	59,484	ماعز
Cattles*	3,839	3,842	3,940	أبقار*
Camels	10,897	10,785	7,494	جمال
Total	163,162	161,119	121,827	المجموع

* Doesn't Include the Commercial Cattle Farms

Source : Federal Competitiveness and Statistics Authority

* لا يتضمن أعداد الأبقار في مزارع الأبقار التجارية

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

الخدمات البيطرية* - إمارة دبي
Veterinary Services* - Emirate of Dubai
(2016 - 2014)

جدول (08 - 11) Table

Type of Animals and Poultry	عدد الحيوانات والدواجن المعالجة داخل العيادات وخارجها والإجراءات الوقائية لها Number of Animals and Poultry Treated In and Outside Clinics and Animal Protective Measures									أنواع الحيوانات والدواجن
	فحص بيطري Veterinary Inspection			إجراء وقائي** Protective**			معالجة Treated			
	2016	2015	2014	2016	2015	2014	2016	2015	2014	
Animals	51,062	85,453	55,303	580,414	457,108	514,345	116,913	128,810	69,610	الحيوانات
Camels	6,958	2,132	3,249	18,473	9,054	7,712	4,948	4,080	5,508	جمال
Bovines	2,459	3,753	2,916	3,675	15,252	41,484	7,322	6,154	6,120	أبقار
Goats	22,049	50,375	27,204	249,638	204,983	231,974	49,336	58,645	27,799	ماعز
Sheep	19,537	29,038	21,107	294,070	211,768	214,105	45,259	38,275	23,720	أغنام
Horses	56	143	89	531	61	52	123	1,281	103	خيول
Dogs	-	-	177	6,473	8,216	10,096	4,089	3,231	2,114	كلاب
Cats	-	-	418	7,549	7,744	8,909	5,583	5,075	4,124	قطط
Zoo Animals	3	12	143	5	30	13	253	12,069	122	حيوانات حديقة الحيوان
Poultry	138	681	1,605	1,965	7,843	575	12,534	12,407	13,113	الدواجن
Poultry (Chicken)	138	681	1,539	1,924	7,839	575	12,113	11,961	12,663	دجاج
Pet Bird	-	-	66	41	4	-	421	446	450	طيور
Others	-	9	34	15	-	-	194	568	366	أخرى

* Veteinay services offered by Dubai Municipality only

** Including vaccination, parasites treatment and brucellosis and tuberculosis test

Source : Dubai Municipality

* الخدمات البيطرية المقدمة من بلدية دبي فقط

** يشمل التطعيم ومكافحة الطفيليات واختبار البروسيلا والسل

المصدر: بلدية دبي

المواشي المستوردة عن طريق موانئ دبي حسب النوع
Imported Livestock Via Dubai Sea Ports by Type
(2016 - 2014)

جدول (08 - 12) Table

Type of Animals	2016	2015	2014	أنواع الحيوانات
Bovines	6,942 *	83,905	63,278	أبقار
Sheep	377,742	382,369	430,164	أغنام
Goats	315,646	421,818	480,292	ماعز
Total	693,388	888,092	973,734	المجموع

* The reason for the low numbers due to the ban on livestock imports from Somalia

Source : Dubai Municipality

* سبب انخفاض الأرقام يعود إلى حظر استيراد المواشي من الصومال

المصدر: بلدية دبي

المواشي المذبوحة في مقاصب دبي
Slaughtered Livestock at Dubai Abattoirs
(2016 - 2014)

جدول (08 - 13) Table

2016				2015				2014				أنواع الحيوانات
المجموع Total	حطا Hatta	الليسيلى AL Lesaily	ديرة Deira	المجموع Total	حطا Hatta	الليسيلى AL Lesaily	ديرة Deira	المجموع Total	حطا Hatta	الليسيلى AL Lesaily	ديرة Deira	Type of Animals
104,140	2,201	3,164	98,775	79,503	1,667	2,723	75,113	85,612	2,081	3,492	80,039	أغنام Sheep
81,055	3,034	3,623	74,398	83,167	3,053	3,482	76,632	91,896	3,165	2,736	85,995	ماعز Goats
3,994	224	15	3,755	4,978	401	27	4,550	4,973	260	28	4,685	أبقار* Bovines*
994	6	100	888	1,048	77	83	888	1,049	6	65	978	جمال Camels
190,183	5,465	6,902	177,816	168,696	5,198	6,315	157,183	183,530	5,512	6,321	171,697	المجموع Total

* Includes Cows, Buffalo and Bullock

Source : Dubai Municipality

* تشمل بقرة وجاموس وعجول
المصدر: بلدية دبي

كمية الأسماك التي تدخل سوق السمك بدبي*
Amount of Fish Entering Dubai Fish Market*
(2016)

(الوحدة : كيلوغرام Kg)

جدول (08 - 14)

Type	2016	النوع
Dubai	2,585,628	دبي
Other Emirates	2,778,539	الإمارات الأخرى
Oman	41,751,400	عمان
Other Countries**	3,031,792	دول أخرى**
Total		المجموع

* Data only representing Dubai Fishermen Cooperation Association

* تمثل فقط بيانات جمعية دبي التعاونية لصيادي الأسماك

** Other Countries Contain: Saudi Arabia, India, Pakistan and other countries depending on fishes seasons

** الدول الأخرى تشمل: السعودية ، الهند ، باكستان و دول أخرى على حسب مواسم الأسماك

Source : Dubai Fishermen Co-Opr. Association

المصدر : جمعية دبي التعاونية لصيادي الأسماك